Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 29 (1911)

Heft: 138

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 138 XXIX. Jahrgang Bern, Dienstag, 6. Juni 1911 Berne, Mardi, 6 Juin XXIXme année № 138

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2e semestre „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Geldmarkt und Wirtschaftslage. — Schuhwarenexport der Vereinigten Staaten von Amerika. — Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank. — Service de virements de la Banque Nationale Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„Friedrich Wilhelm" Preussische Lebens- und Garantie-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Berlin

Die Adresse unseres Domizilträgers für den **Kanton Schaffhausen** lautet nun **Gebrüder Oechslin** in Schaffhausen. (D 36)

Die Gesellschaft verzeigt das Rechtsdomizil für den **Kanton Thurgau** an Stelle des bisherigen bei Herrn **Ernst Jaeger**, Lehrer in Sulgen, und für den **Kanton Neuenburg** bei Herrn **Cés. Boss-Zepf** in Locle.

Basel, den 1. Juni 1911.

Die Direktion für die Schweiz:
Schmidt & Staehelin.

Compagnie française du PHÉNIX,
Société anonyme d'assurances contre l'incendie, à Paris

Le domicile juridique de la compagnie est élu pour le **Canton du Tessin** chez Messieurs **Fratelli Chicherio**, agents généraux à Bellinzona, en remplacement du domicile antérieur. (D 35)

Bâle, le 31 mai 1911.

Les mandataires généraux pour la Suisse:
Frommlet & Goll.

PHOENIX, Assurance Company, Limited
Compagnie anglaise d'assurances contre l'incendie, à LONDRES

Le domicile juridique de la compagnie pour le **Canton de Zurich** est élu chez Monsieur **Rudolf Müller**, Färberstrasse n° 27, à Zurich, en remplacement de Monsieur J. Hedinger, démissionnaire. (D 37)

Neuchâtel, le 1er juin 1911.

PHOENIX, Assurance Company, Limited,
Les mandataires généraux: **Bourquin & Cie.**

LE NORD
Compagnie anonyme d'assurances contre l'Incendie et le Bris des Glaces, à Paris

Le domicile juridique de la compagnie pour le **Canton de Zurich** est élu chez Monsieur **Rudolf Müller**, Färberstrasse n° 27, à Zurich, en remplacement de Monsieur J. Hedinger, démissionnaire. (D 38)

Neuchâtel, le 1er juin 1911.

„LE NORD", direction pour la Suisse:
Teuscher & Artigue.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1911. 31. Mai. **Sparkasse des Bezirkes Hinwil** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 6 vom 8. Januar 1901, pag. 21). Die Unterschrift des Kassiers Theodor Hottinger ist erloschen. Als Kassier wurde gewählt: Emil Spörri, von und in Wetzikon. Derselbe führt Einzelunterschrift.

31. Mai. **Sennereigesellschaft Fällanden** in Fällanden (S. H. A. B. Nr. 30 vom 3. Februar 1911, pag. 177). Johannes Pfister ist aus dem Vorstand ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Aktuar gewählt: Johannes Pfister-Weber, von und in Fällanden. Der Genannte führt kollektiv mit dem Präsidenten rechtsverbindliche Unterschrift.

31. Mai. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1910 haben die Mitglieder der Genossenschaft **Allgemeiner Konsumverein von Dietlikon und Umgebung** in Dietlikon (S. H. A. B. Nr. 180 vom 17. Juli 1908, pag. 1289) eine Revision ihrer Statuten beschlossen, wonach den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Aenderungen zu konstatieren sind: Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet der Vorstand, eventuell der Genossenschaftsrat oder die Generalversammlung. Statt der Entrichtung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2, eines unverzinslichen Vorschusses von Fr. 10 und einer Einzahlung von Fr. 40 hat jedes Mitglied nach erfolgter Aufnahme eine Einzahlung von Fr. 30 zu leisten, die als haftbares Guthaben dient und nach Volleinzahlung mit 4 % p. a. verzinst wird. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Genossenschaftsvermögen und der aus den Mitgliederguthaben von je Fr. 30 gebildete Garantiefonds. Der aus mindestens drei Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen dessen Mitglieder: Präsident, Vizepräsident, Beisitzer und Verwalter je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Albert Suter und Joh. Jakob Schmid-Lüscher sind aus dem Vorstand ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand besteht nun aus: Jakob Burkart, von Bassersdorf, Präsident; Jakob Wintsch-Huy (bisher Kassier), Vizepräsident; Adolf Steffen, von Nürensdorf, Beisitzer, und Hermann Heller, von Schaffhausen, Verwalter; alle in Dietlikon.

31. Mai. Die Firma **A. Müller-Fischer** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1908, pag. 201), Papierhandlung, Bureauartikel, Schreibmaterialien, Zigarren und Tabak, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

31. Mai. Die Firma **F. Seifert** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 53 vom 3. März 1910, pag. 357) verzeigt als Wohnort der Inhaberin Eglisau.

31. Mai. **Vereinigte Kunstanstalten Aktiengesellschaft** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 22 vom 25. Januar 1911, pag. 126), mit Zweigniederlassung in München. Gustav Georg Frank in München ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen.

1. Juni. Die Firma **F. M. Wohlgroth** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 25 vom 21. Januar 1904, pag. 97), und damit die Prokura Henry Wohlgroth, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Henri Wohlgroth und Louis Wohlgroth, beide von Zürich, in Zürich III, haben unter der Firma **H. Wohlgroth & Co.** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1911 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. M. Wohlgroth» übernimmt. Der Gesellschafter Henri Wohlgroth führt allein die Firmaunterschrift. Gasmesserfabrikation. Klingenstrasse 8.

1. Juni. **Automobilfabrik „Turicum" A.-G.** in Uster (S. H. A. B. Nr. 128 vom 23. Mai 1911, pag. 873). Die Unterschrift des Direktors Arthur Rehling ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat als Direktor ernannt: Paul Landis, von Thalwil, in Zürich V. Derselbe führt kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.

1. Juni. In ihrer Generalversammlung vom 18. September 1910 haben die Mitglieder der **Sennereigenossenschaft Niederglatt-Nöschikon** in Niederglatt (S. H. A. B. Nr. 118 vom 9. Mai 1908, pag. 838) die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven wurde seither durchgeführt, und es wird diese Firma und damit die Namen deren Vorstandsmitglieder: Heinrich Hiltebrand, Hermann Huber, Josef Moor, Johannes Moor und Kaspar Gottschall, somit gelöscht.

1. Juni. **Uto-Garage, Automobil A.-G.** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 330 vom 31. Dezember 1910, pag. 2219). Die Prokura des Paul Landis, Ingenieur, ist erloschen.

1. Juni. Die Firma **E. Joss-Schär** in Wila (S. H. A. B. Nr. 118 vom 11. Mai 1909, pag. 837) verzeigt als Domizil, Wohnort der Inhaberin und Geschäftslokal: Hofhalden-Hittnau.

1. Juni. Die Firma **Franz Grätzner** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 221 vom 2. September 1909, pag. 1505), Lebensmittelhandel, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

1. Juni. Die Firma **J. Leuthard-Bühler** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 54 vom 12. Februar 1906, pag. 213), und damit die Prokura Johannes Leuthard, Heu-, Stroh- und Holzhandel, wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtswegen gelöscht.

1. Juni. **Zürichbergbahn-Gesellschaft (Strecke Zürich-Polytechnikum)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 195 vom 28. Juli 1910, pag. 1365). Job. Heinrich Biedermann-Reinhart, Job. Rudolf Hanhart-Staub und Casimir Weber sind aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. Alexander Trautweiler, Ingenieur, bisher Vizepräsident, ist nun als Präsident, und das bisherige Verwaltungsratsmitglied Eugen Ritter-Egger, Ingenieur, als Vizepräsident des Verwaltungsrates gewählt. Neu wurden als Verwaltungsratsmitglieder ernannt: Ernst Hermann Sulzer, von Winterthur, in Zürich I; Alfred Jucker, von Zürich, in Zürich I, und Adolf Streblin, Ingenieur, von Kilchberg b. Z., in Zürich I. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv je mit einem weitern Verwaltungsratsmitglied oder je ein Verwaltungsratsmitglied kollektiv mit dem Direktor.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Berichtigung. Die in Nr. 132 des S. H. A. B. vom 29. Mai 1911 auf Seite 905 an letzter Stelle publizierte Eintragung vom 26. Mai 1911 betrifft nicht die Firma «Eugen Lang» in Bern, sondern die Firma **Eugen Lanz** in Bern (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1908, pag. 202).

1911. 31. Mai. Der **Verband reisender Kaufleute der Schweiz** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 250 vom 30. September 1910, pag. 1701) hat in der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 18. März 1911 am Platze der ausgetretenen Robert Haberstich, Robert Hess, Theodor Gsell und Emil Wyssbrod neu in den Zentralvorstand gewählt: Arnold Althaus, von Lauperswil; Jules Brunner, von Gränichen; Hermann Zingg, von Bern; Rudolf Zweifel-Weber, von Linthal; diese vier alle in Bern, als Beisitzer. Zum Zentralpräsidenten wurde ernannt: Ernst Teuscher, bisher Vizepräsident, in Bern; zum Vizepräsidenten: Alfred Lauper, bisher Beisitzer, und zum Zentralkassier: Albert Lüscher-Ruof, bisher Beisitzer. Domizil: Giessereiweg 12.

1. Juni. Die «Aktiengesellschaft der Wolfram-Minen von Monte-Cabreira (Portugal) (Mines de Wolfram de Monte-Cabreira)» mit Sitz in Bern und Rechtsdomizil bei Dr. phil. Eduard Guillaume, Buhenbergstrasse 28, in Bern (S. H. A. B. Nr. 133 vom 29. Mai 1909, pag. 955, und dortige Verweisung) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Mai 1911 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Aktiengesellschaft der Wolfram-Minen von Monte-Cabreira in Liq.** besorgt durch eine Liquidationskommission, bestehend aus Dr. jur. Michael Thalberg, Rechtsanwalt in Zürich, Präsident; Victor Wilczek, in Zürich, und Karl Landtwing, in Zug, letztere beide Mitglieder. Der Präsident führt die Einzelunterschrift, die beiden übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv.

2. Juni. Unter der Firma **Baugesellschaft Beaumont A. G.** hat sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft gegründet, welche folgenden Zweck verfolgt: Ankauf der Parzelle 724, Flur J von 8,31 Aren an der Schwarzenburgstrasse und Parzelle 471, Flur K von 8,42 Aren an der Tscharnerstrasse, die Erstellung von Neubauten, Vermietung, Verwaltung und Verkauf derselben oder einzelner Bauparzellen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 24. Mai 1911 festgestellt worden. Die Gesellschaft beginnt mit dem Tage der Eintragung ins Handelsregister, die Dauer derselben ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 64,000, eingeteilt in 256 Aktien von je Fr. 250. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen entweder durch das Schweiz. Handelsamtsblatt und den «Anzeiger für die Stadt Bern», oder durch eingeschriebenen Brief. Für die Gesellschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann weitern Personen die Einzel- oder Kollektivunterschrift erteilen. Für die erste dreijährige Amtsperiode besteht der Verwaltungsrat aus folgenden Mitgliedern: Bruno Padel, von Bremgarten bei Bern, Architekt in Bern, Präsident; Fritz Jakob, von Dieterswil, Amt Aarberg, Baumeister in Wohlen, als Vizepräsident; Gottlieb Bieri, von Sobangnau, Gipser- und Malermeister in Bern, Sekretär. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 36 (Notariatsbureau F. Müller & Sohn).

Bureau Biel

1. Juni. Die Aktiengesellschaft **Usine Genevoise de Dégrossissage d'or, Succursale de Bienne,** mit Hauptsitz in Genf und Filiale in Biel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 18. März 1905), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. März 1911 Charles Deshaillets und Adrien Lacreuze, beide in Genf, zu Verwaltungsräten (administrateurs) ernannt. In seiner Sitzung vom 23. März 1911 hat der Verwaltungsrat den Charles Deshaillets zum administrateur-délégué ernannt. Er zeichnet einzeln rechtsverbindlich. Dessen Vollmacht als Direktor ist somit erloschen. In der Sitzung vom 9. Februar 1911 hat der Verwaltungsrat den Jean Favez, in Genf (bis jetzt fondé de pouvoirs), zum Direktor ernannt; den Adolf Dufaux, in Genf (bis jetzt fondé de pouvoirs), und Henry Laroix, in Eaux-Vives, zu Unterdirektoren; sie zeichnen je zu zweien kollektiv.

Bureau de Courtelary

2 juin. La société anonyme **Cement und Kalkfabriken R. Vigier, Aktiengesellschaft, Filiale in Reuchenette und Rondchâtel (Fabriques de ciment & de chaux R. Vigier, société anonyme, succursales à Reuchenette & Rondchâtel),** ayant son siège principal à Wilihof près Luterbach, commune de Deitingen (F. o. s. du c. du 9 avril 1903, n° 146, page 581, etc.), a, dans son assemblée générale du 7 avril 1911, revisé ses statuts (voir F. o. s. du c. du 5 mai 1911, n° 112, page 757), et apporté par là, les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: L'administration peut désigner parmi son sein un délégué chargé de la surveillance spéciale et de la gestion de l'entreprise. De plus, elle nomme le nombre de directeurs nécessaires, leurs droits et leurs obligations seront réglés par contrats spéciaux. Ainsi que cela existe déjà, chaque membre de l'administration et chaque directeur a, chacun pour ce qui le concerne, la représentation de la société et possède la signature sociale individuelle. Les autres faits publiés antérieurement, n'ont pas subi de modifications. Charles Vigier-Hänggi a cessé de faire partie de l'administration pour cause de décès, sa signature est radiée. Il est remplacé par le directeur Rodolphe Frey, qui est en même temps désigné comme délégué. Est désigné comme directeur: Linus Misteli, d'Etziken, à Luterbach. Les deux possèdent la signature sociale individuelle, tant pour le siège principal que pour les succursales.

2 juin. L'assemblée générale de l'association **Société immobilière de Sonceboz-Sombeval,** ayant son siège à Sonceboz (F. o. s. du c. des 27 juillet 1899, n° 245, page 987, et 13 août 1908, n° 203, page 1434), a renouvelé son comité dans sa séance du 27 février 1911. Ce comité est actuellement composé comme suit: Président: Ernest Widmer; vice-président: Auguste Petignat; secrétaire: Eugène Veuve; caissier: Philippe Nussbaum; membre-adjoint: Jules Colomb; demeurant tous à Sonceboz. L'association est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau Interlaken

2. Juni. Der Verein **Kurverein Wengen** mit Sitz in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 216 vom 29. August 1907, pag. 1513), hat in seiner Generalversammlung vom 19. September 1910 in den Vorstand, am Platze der abtretenden Eduard Bühlmann, Jakob Hügi und Friedr. Schöni, gewählt: Als Präsident: Carl Pfister-Storck; als Vizepräsident: Fritz Olloz-Loosli, und als Sekretär: Eugen Wasserfallen; alle Hoteliers in Wengen.

2. Juni. Johann Roth, von und in Interlaken, und Wilhelm Holderle, von Willmandingen (Württemberg), in Interlaken, haben unter der Firma **Roth & Holderle** in Interlaken eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1910 begonnen hat. Schafhandel; Aarzelg.

Zug — Zoug — Zugo

1911. 30. Mai. Die Firma **Caspar Hotz, Obermühle** in Baar (S. H. A. B. Nr. 32 vom 27. Januar 1903, pag. 125), ist infolge Todes des Inhabers erloschen; damit ist auch die an Adolf Hotz, Sohn, erteilte Prokura erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gebr. Hotz, Obermühle» in Baar.

Adolf und Alois Hotz, beide von und in Baar, haben unter der Firma **Gebr. Hotz, Obermühle** in Baar eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1911 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Caspar Hotz, Obermühle» übernimmt. Kunst- und Handelsmühle, Holzhandel.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1911. 2 juin. Le chef de la maison **Louis Butty,** à Prévondavaux, qui a commencé aujourd'hui, est Louis Butty, feu Jean, d'Ursy, à Prévondavaux. Epicerie, mercerie.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1911. 1. Juni. Der Verwaltungsrat der «Basellandschaftlichen Kantonalbank» in Liestal hat in seiner Sitzung vom 23. März 1911 an Stelle des Jean Erny zum Verwalter ihrer Filiale in Waldenburg, eingetragen unter der Firma **Basellandschaftliche Kantonalbank Filiale Waldenburg** (S. H. A. B. Nr. 221 vom 3. September 1908, pag. 1546) gewählt: Jakob Geissberger-Strübin, von Liestal, in Waldenburg. Derselbe führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Filiale im Sinne von § 23, Absatz 2, des Kantonalbankgesetzes.

1. Juni. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basellandschaftliche Hypothekenbank** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 50 vom 20. März 1883, pag. 385; Nr. 298 vom 28. Juli 1903, pag. 1189; Nr. 358 vom 19. September 1904, pag. 1429; Nr. 296 vom 17. Juli 1905, pag. 1181; Nr. 105 vom 27. April 1909, pag. 742) hat an Stelle des Direktors der Filiale Gelterkinden, Karl Beugger, dessen Unterschrift erloschen ist, als neuen Direktor der Filiale Gelterkinden gewählt: Jean Erny, von Rothenfluh, in Gelterkinden, welcher statutengemäss kollektiv mit dem Präsidenten der Direktion, dem Direktor des Hauptgeschäftes oder dem Kassier der Filiale Gelterkinden für diese die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1911. 31. Mai. Unter dem Namen **Ziegenzuchtgenossenschaft Schleitheim e. G. m. u. H.** besteht, mit dem Sitz in Schleitheim, eine Genossenschaft, welche die Förderung der Ziegenzucht bezweckt. Ein direkter Gewinn wird von der Genossenschaft nicht beabsichtigt. Die Statuten sind am 17. April 1911 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Kleinviehbesitzer und Freund der Ziegenzucht werden, der die Statuten durch seine Unterschrift anerkennt und ein Eintrittsgeld von Fr. 2 entrichtet. Nachträglich Eintretende haben beim Präsidenten der Genossenschaft das Eintrittsgesuch zu stellen; die Generalversammlung entscheidet über die Aufnahme und Höhe des Eintrittsgeldes. Der Austritt kann nur jeweils auf Schluss eines Rechnungsjahres geschehen, und es sind Austrittserklärungen schriftlich drei Monate vor Ablauf des Rechnungsjahres dem Vorstande einzureichen. Das austretende Mitglied verliert jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen, haftet aber für die Deckung eines allfällig vorhandenen Defizites und der Passiven im Verhältnis des zur Zeit des Austrittes auf das einzelne Mitglied fallenden Betrages. Das Austrittsgeld beträgt mindestens Fr. 2. Mitglieder, welche den Statuten und Beschlüssen der Genossenschaft zuwiderhandeln oder die Interessen derselben in anderer Weise schädigen, können mit zwei Dritteln aller Stimmen durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Die Mitglieder haften persönlich und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Einladungen zu den Generalversammlungen und übrigen Bekanntmachungen haben entweder durch den «Schaffhauser-Boten» oder durch Zirkulare zu geschehen. Aus dem Ueberschuss der Einnahmen über die Ausgaben wird ein Reservefonds gebildet, über dessen Verwendung die Generalversammlung beschliesst. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der aus Präsident, Vizepräsident, Kassier (zugleich Geschäftsführer), Aktuar und einem Beisitzer bestehende Vorstand; c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen gerichtlich und aussergerichtlich, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift zu zweien kollektiv. Mitglieder des Vorstandes sind: Johann Georg Stamm, Buchdrucker, von Schleitheim, Präsident; Eugen Eggstein, von Ramsen, Vizepräsident; Martin Wanner, Spengler, von Schleitheim, Aktuar; Heinrich Wegelin, Schneider, von Diessenhofen, Kassier und Geschäftsführer, und Hans Georg Peyer, Wachtmeister, von Schleitheim, Beisitzer; alle in Schleitheim.

1. Juni. Die **Genossenschaft «Konkordia» in Schaffhausen** mit dem Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 12. Oktober 1909, pag. 1718) hat in der Generalversammlung vom 23. April 1910 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft bezweckt, Lebensmittel und andere Konsumartikel nur guter Qualität zu beschaffen und zu möglichst billigem Preise an die Mitglieder und eventuell an weitere Interessenten zu verabfolgen. Jedes Mitglied des katholischen Arbeitervereins Schaffhausen und Umgebung wird durch Erwerbung mindestens eines Anteilscheines von Fr. 5 Mitglied der Genossenschaft. Durch Beschluss des Vorstandes können auch an Mitglieder des christlich-sozialen Kartells Schaffhausen Anteilscheine ausgestellt werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, durch den Austritt aus dem Arbeiterverein bezw. dem Kartell und durch Ausschluss. Anteilscheine, die nach dem Tode oder Austritt eines Mitgliedes aus der Genossenschaft nicht eingelöst werden, verfallen zugunsten der Genossenschaftskasse. Der Austritt aus der Genossenschaft kann jederzeit erfolgen. Anteilscheine im Gesamtbetrage von über Fr. 50 müssen erst nach dreimonatlicher Kündigung von der Genossenschaft zurückbezahlt werden; der Vorstand hat jedoch das Recht, Mitglieder, welche die Interessen der Genossenschaft schädigen oder sich sonst gegen die Statuten verfehlen, sofort auszuschliessen. Das Betriebskapital wird gebildet: a. Durch Ausgabe von Anteilscheinen zu je Fr. 5; b. verzinsliche Anleihen, welche gegen Ausgabe von Obligationen oder auf andere Weise aufgenommen werden; c. durch die Bildung eines Reservefonds. Von dem jährlichen Reingewinn, welcher sich nach Verzinsung des Anteilscheinekapitals und allfällig weiterer aufgenommenen Gelder, sowie nach Abzug sämtlicher Verwaltungskosten und der erforderlichen Abschreibungen (Mobiliar 10 % und Liegenschaften 1 %) ergibt, werden vorerst 15 % zur Aeufnung des Reservefonds verwendet. Sodann kommen die an die Konsumenten auszubezahlenden Umsatzprämien, deren Prozentsatz von der Generalversammlung festgesetzt wird, in Abzug. Ueber den Rest verfügt der katholische Arbeiterverein zugunsten seiner Wohlfahrtseinrichtungen. An Konsumenten, deren totaler Warenbezug innert Jahresfrist nicht Fr. 50 erreicht, wird keine Umsatzprämie verabfolgt. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung in der «Schaffhauser Zeitung», im «Arbeiter» und überdies in den im Schweizerischen Obligationenrecht vorgesehenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung der Genossenschafter; b. der aus 9 Mitgliedern bestehende Vorstand; c. die aus 3 Vorstandsmitgliedern bestehende Betriebskommission; d. die Rechnungsrevisoren. Der Präsident, Kassier und Aktuar des Vorstandes vertreten die Gesellschaft nach aussen und führen für diese kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht gegenwärtig aus: Anton Basler, von Mauchen (Amt Bondorf, Baden), Präsident; Johannes Kohler, Wagner, von Oberflacht (Oberamt Tuttlingen, Württemberg), Vizepräsident; Adolf Göggel, von Gamertingen (Hohenzollern), Aktuar; Emil Bigger, von Schaffhausen, Kassier; Otto Bauer, von Engen (Baden), Verwalter; Karl Isele, von Beringen und Schaffhausen; Josef Härtenstein, von Mauchen (Amt Bondorf, Baden); Ignaz Weber, Kaplan, von Spreitenbach (Aargau); diese 8 in Schaffhausen, und Friedrich Friesacher, von Prebl i. Kärnten (Oesterreich), in Feuerthalen (Zürich). Der Aktuar, Wilhelm Kiefer, Wagner, und die Mitglieder Franz Müller, Gipser und Alois Wolf,

Brauer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist daher erloschen. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1911. 31. Mai. Die Firma **Familie Mutti** in S. Bernardino, Hotellerie (S. H. A. B. Nr. 129 vom 27. März 1905, pag. 513), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft und nach beendigter Liquidation erloschen.

31. Mai. Domenico Mutti, di Busen, domiciliato in S. Bernardino, e Maria Ponzio, nata Mutti, di Daro (Ticino), domiciliata a Bellinzona, hanno costituito, sino dal 22 febbraio 1911, una società in nome collettivo, sotto la ditta **D. Mutti & Co.**, in S. Bernardino. Esercizio del proprio Hotel Brocco & Poste.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1911. 31. Mai. Inhaber der Firma **Pius Ulrich-Egli, Restaurant z. Feldschlösschen** in Aarau ist Pius Ulrich-Egli, von Selbach (Baden), in Aarau. Restaurant; Graben Nr. 209 z. Feldschlösschen.

Bezirk Baden

31. Mai. Die Firma **Heinrich Anner, Mechaniker** in Obersiggenthal (S. H. A. B. 1891, pag. 597), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **A. Winestone** in Kirchdorf, Gemeinde Obersiggenthal, ist Alfred Winestone, Ingenieur, von England, in Kirchdorf. Fabrikation von Kaffeemühlen; Kirchdorf 49.

1. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Schneebeli & Cie.** in Baden (S. H. A. B. 1908, pag. 650) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **H. Burri** in Baden, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Heinrich Burri, von Höngg (Zürich), in Baden. Kohlenhandlung; Haselstrasse 11.

Bezirk Lenzburg

1. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Werder-Egli & Cie.**, Zigarrenfabrik, in Meisterschwanden (S. H. A. B. 1910, pag. 347), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bezirk Zofingen

1. Juni. Die **Käsereigenossenschaft Rothrist** in Rothrist (S. H. A. B. 1911, pag. 583) hat an Stelle von Hans Hirschi zum Vizepräsidenten gewählt: Paul Schmitter, von und in Rothrist.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1911. 1° giugno. Proprietario della ditta **F. G. Isella**, in Lugano, è Firmino Giacomo Isella, di Abbondio, da e domiciliato a Morcote. Macchine da scrivere, da cucire, velocipedi, casse-registro, generi affini e rappresentanze.

1° giugno. Proprietario della ditta **Enrico Schiesser-Casasopra**, in Lugano, è Enrico Schiesser, fu Enrico, di Diesbach (ct. Glarona), domiciliato a Lugano. Coloniali, prodotti chimici, commestibili all'ingrosso e rappresentanze.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1911. 2 juin. Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 24 décembre 1910, la **Compagnie du chemin de fer électrique Aigle-Sépey-Diablerets (Ormont-Dessus)**, société anonyme, dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. du 7 décembre 1910, n° 308, page 2075), a revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: La société a pour objet l'établissement et l'exploitation d'un chemin de fer électrique de la gare d'Aigle-Sépey, Sépey-Diablerets (Ormont-dessus), ce sur la base des concessions accordées par les autorités fédérales. Le capital social a été porté à six cent cinquante mille francs (fr. 650,000), divisé en 1300 actions de première classe, de cinq cents francs chacune. Les autres points de la publication du 7 décembre 1910 n'ont pas subi de modifications.

Bureau de Lausanne

1er juin. La société en nom collectif **Mauerhofer et Brélaz, succrs de A. Bloch et Cie.**, tissus, à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 septembre 1892), est dissoute ensuite de décès de l'associé Adolphe Mauerhofer; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Auguste Brélaz, de Lutry et Forel, domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **A. Brélaz, successeur de Mauerhofer et Brélaz**, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif «Mauerhofer et Brélaz». Tissus; Rue St-Pierre 8.

2 juin. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1911, les actionnaires de la société anonyme «Industrie générale du Papier, Société anonyme», ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 16 octobre 1909 et 30 juin 1910), ont décidé la dissolution de la société. La liquidation de celle-ci sera opérée sous la raison **Industrie générale du Papier, Société anonyme en liquidation**, par les soins de deux liquidateurs, désignés en la personne d'Isaac Brunschwig, négociant, et Robert Pilet, notaire; tous deux à Lausanne, lesquels devront signer conjointement.

Bureau de Payerne

1er juin. Gustave, fils de Louis Mayor, de Grandcour, et Albert, fils de Samuel Liechti, de Mühleberg (Berne), les deux domiciliés à Grandcour, ont constitué, à Grandcour, sous la raison sociale **Charcuterie de la Tour, Mayor & Liechti**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1911. Fabrication de salé de campagne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1911. 31 mai. La société anonyme **Fabrique de moteurs et de machines**, à St-Aubin (F. o. s. du c. du 10 janvier 1907, n° 7, page 47), fait inscrire que les modifications suivantes sont survenues dans la direction: Théodore Muller, à St-Aubin, a cessé de faire partie de la direction, et en conséquence, la signature sociale qui lui avait été conférée conjointement avec l'un des administrateurs-délégués, est radiée. La direction de la société est dorénavant confiée à l'un des administrateurs-délégués: Henri Allisson, à Chez-le-Bart. La société est engagée par la signature collective du directeur et du second administrateur-délégué: Julien Rossiaud, notaire, à St-Aubin.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1er juin. La **Caisse d'Epargne de Dombresson**, association, ayant son siège à Dombresson (F. o. s. du c. du 15 mai 1909, n° 122, page 871), a composé son comité de direction comme suit: Président: Louis Monnier, négociant, à Dombresson; vice-président: Charles Debrot, fromager au dit lieu; secrétaire: Emile Amez-Droz, instituteur, à Villiers; caissier: Charles Guenot, horloger, à Dombresson; scrutateur: Alphonse Mosset, horloger, à Villiers. La signature sociale est déléguée: a. individuellement au caissier; b. collectivement au président et au secrétaire du comité.

1er juin. La raison **H. Viesel**, à Dombresson, droguerie, denrées coloniales (F. o. s. du c. du 20 janvier 1896, n° 18, page 72), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 mai. Sous le nom de **Société de cavalerie de La Chaux-de-Fonds**, il est créé une société, qui a son siège à La Chaux-de-Fonds, et pour but: a. De développer parmi ses membres le goût de l'équitation; b. de favoriser l'esprit de corps et de camaraderie. Ses statuts revisés portent la date du 23 mai 1911. Est membre de la société toute personne qui en fait la demande écrite au comité, qui est acceptée par l'assemblée générale et paie une finance d'entrée de cinq francs. La contribution annuelle est de neuf francs. La qualité de sociétaire se perd par la démission qui peut être donnée en tout temps par écrit au comité, ou par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, ces engagements étant uniquement garantis par les biens de la société. Les organes de la société sont: L'assemblée générale, un comité de neuf à onze membres, les vérificateurs de comptes. La société est engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier. Le président est Charles-Albert Vuille; le secrétaire: Bernard Wille, et le caissier: Henri-Albert Vuille; tous trois de La Sagne, domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

31 mai. Joseph Bloch étant décédé, a cessé de faire partie de la société en nom collectif **Bloch & fils, Draga Watch C°, Fabrique Enzo, Sonvilier Watch C°**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 23 mai 1903, n° 204; 3 avril 1907, n° 81, et 26 novembre 1907, n° 292). Pierre-Marcel Bloch, originaire de La Chaux-de-Fonds, y domicilié, mineur, représenté et autorisé par son père Georges Bloch, est entré comme associé dans la dite société, dont la raison sociale est modifiée par la suppression des adjonctions «Fabrique Enzo, Sonivlier Watch C°». La raison sociale est **Bloch & fils, Draga Watch C°**. Georges et Jean-Louis Bloch ont seuls la signature individuelle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

31 mai. Le chef de la maison **A. Landry-Borel**, aux Verrières, est Louis-Arnold Landry, des Verrières, y domicilié. Vins naturels; à Meudon.

Genf — Genève — Ginevra

1911. 31 mai. Le chef de la maison **E. Noverraz**, aux Eaux-Vives, commencée le 14 mai 1911, est Eugène-Charles Noverraz, d'origine vaudoise, domicilié au Petit-Saconnex. Fabrique de produits pyrotechniques, à l'enseigne: «Manufacture Genevoise de Feux d'artifice». 39, Rue de la Terrassière.

31 mai. La raison **Prodhom Eugène**, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 février 1904, page 177), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 22 décembre 1907.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **J. Prodhom**, à Plainpalais, par la veuve du précédent, Madame Jeannette-Claudine Prodhom, née Morel, de Genève, domiciliée à Plainpalais. Entreprise de charriages. Rue Goetz Monin 18.

1er juin. La société dite **Bicycle-Club de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 septembre 1902, page 1366), a modifié ses statuts. Elle conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour but de réunir les amis et amateurs de la vélocipédie et de l'automobilisme, d'entretenir et de développer parmi eux le goût du sport et du tourisme. La société se compose de: a. Membres actifs; b. membres actifs à vie; c. membres passifs; d. membres passifs à vie; e. membres pupilles. Pour entrer dans la société, il faut en faire la demande écrite au président, contresignée par deux sociétaires, se conformer aux conditions accessoires prévues aux statuts et être admis par le comité. Son capital est constitué par les cotisations annuelles, la finance d'entrée et le versement des membres à vie, qui restent acquis à la société, et dont le montant sera fixé par l'assemblée générale annuelle. Les démissions des membres doivent être faites par écrit avant le 31 décembre. On sort aussi de la société par radiation prononcée dans les cas prévus aux statuts. La société est administrée par un comite de 5 membres, élus pour une année en assemblée générale et immédiatement rééligibles. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le comité est valablement représenté par le président, le secrétaire et le trésorier, réunis ou par un des trois, muni d'une délégation spéciale. Les convocations des assemblées générales se font par avis spécial, envoyé à chaque sociétaire. En cas de dissolution de la société et après la liquidation, l'actif disponible sera versé à une société de bienfaisance, ou à défaut, à l'Hospice général de Genève. Le président est actuellement Vital Boujut, fils; le trésorier: Elie Mermet, et le secrétaire: Arthur Kohler; tous à Genève. Siège social: 2, Place de Hollande (Café de la Bourse).

1er juin. Suivant statuts en date du 10 mai 1911, il a été constitué, sous la raison de **Société Internationale de Munitions de Guerre et de Chasse**, une société anonyme, qui a pour objet la fabrication et la vente des cartouches et munitions de chasse et de guerre, tant en Autriche que dans toutes les parties du monde, et tout ce qui se rapporte et se rattache à cet objet. Le siège social et à Genève, Rue de la Corraterie n° 15; le siège administratif est à Vienne (Autriche). La durée de la société est fixée à 99 années, à dater du jour de son inscription au registre du commerce. Le capital social est fixé à la somme de trois millions six cent mille francs (fr. 3,600,000), divisé en 36,000 actions, au porteur, de fr. 100 chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à neuf membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de six ans. Le conseil peut déléguer à un ou à deux de ses membres des pouvoirs généraux ou spéciaux pour une ou plusieurs affaires déterminées. Il peut nommer des fondés de pouvoirs, avec signature individuelle ou collective. La société pourra être représentée en pays étranger soit par un administrateur, soit par un directeur désigné spécialement à cet effet. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par un ou deux administrateurs spécialement délégués et munis d'un extrait de registre en bonne forme. Les publications de la société seront faites par des avis insérés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'Alexandre

Hajdecki, lieutenant-colonel impérial et royal, demeurant à Vienne (Autriche).

1er juin. La procuration conférée à Charles Rojoux, par la maison Chenevard, Rojoux et Cie, mercerie, passementerie, bonneterie, articles blancs et autres analogues, à Genève (F. o. s. du c. du 28 septembre 1906, page 1581), est éteinte.

1er juin. Aux termes d'acte passé devant Me Charles-Alfred Cherbuliez, notaire, à Genève, le 30 mai 1911, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière «Les Marches», une société anonyme, ayant pour objet l'exploitation, l'acquisition et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est fixé aux Eaux-Vives; sa durée est illimitée. Le capital social est de deux cent mille francs (fr. 200,000), et est divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Toutes les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 1 à 5 membres, élus pour 3 ans par l'assemblée générale des actionnaires. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée par la majorité des administrateurs, ou l'un d'eux spécialement délégué. Le premier conseil d'administration est composé de trois membres, en les personnes de: Frédéric de Morsier, architecte, demeurant aux Eaux-Vives; Albert de Roulet, régisseur, demeurant à Genève, et Paul Addor, régisseur, demeurant à Genève. Siège social: Vieux Plonjon (Eaux-Vives).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 29449. — 30 mai 1911, 4 h.

Société **A. Bugnard et F. J. Crôtte**, fabrication et commerce, Lyon (France).

Blanc de zinc broyé.

Nr. 29450. — 30. Mai 1911, 8 Uhr.

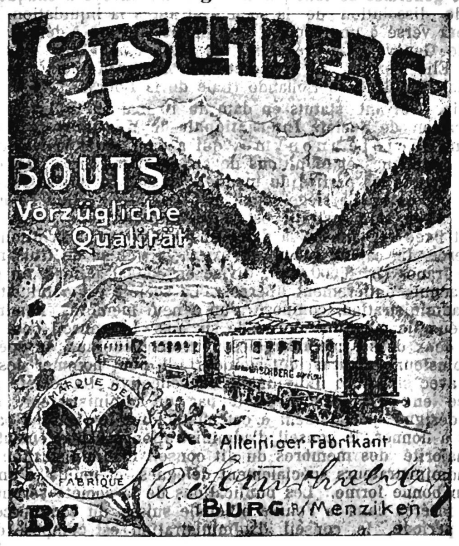
R. Sommerhalder, Fabrikation, Burg (Aargau, Schweiz).

Tabak und Zigarren.

Nr. 29451. — 1. Juni 1911, 8 Uhr.

R. Sommerhalder, Fabrikation, Burg (Aargau, Schweiz).

Zigarren.



Nr. 29452. — 1. Juni 1911, 8 Uhr.

Richard Feuer Co, Gesellschaft für Gasglühlichtindustrie, Berlin (Deutschland).

Leuchtsalze, Garne und Gewebe für Glühlichtkörper, Brennmaterialien, Zündwaren, Zündhölzer, Glühlichtkörper und Glühlichtstrümpfe.

Cid

Nr. 29453. — 23. Mai 1911, 12 Uhr.

Felber & Cie, Fabrikation, Wädenswil (Schweiz).

Hüte und Mützen, Fournituren.

Nr. 29454. — 31. Mai 1911, 8 Uhr.

Radox-Werke Wilhelm Rademacher, Hamburg (Deutschland).

Suppen- und Speisewürze, Kraftbrühe und Kraftwürze. Extrakte zur Bereitung und Verbesserung von Bouillon und Suppen in flüssiger, pulverisierter und fester Form; Suppenartikel, Saucen.

„RADOX"

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Wechselkurse — Cours des changes

Monatsdurchschnitt der Geldkurse — Moyenne mensuelle des cours de la demande

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Gesetzliche Parität: — Parité légale: £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3198; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Mathemat. Mittel[1] Moyenne mathémat.[1]
1911	V.	99.907	25.279	123.575	99.492	99.642	105.272	209.285	5.191	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		— 0.9	+ 2.3	+ 1.0	— 5.1	— 3.6	+ 2.5	+ 4.6	+ 1.7	+ 0.112
Vergleich mit den 4 vorausgegangenen Monaten: — Comparaison avec les 4 derniers mois:										
1911	IV.	99.94	25.284	123.62	99.51	99.752	105.332	209.40	5.191	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		— 0.6	+ 2.5	+ 1.3	— 4.9	— 2.5	+ 3.1	+ 5.2	+ 1.8	+ 0.581
	III.	99.977	25.282	123.592	99.535	99.777	105.232	209.265	5.191	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		— 0.2	+ 2.4	+ 1.1	— 4.6	— 2.2	+ 2.1	+ 4.5	+ 1.8	+ 0.432
	II.	99.989	25.285	123.487	99.57	99.79	105.248	209.141	5.191	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		+ 0.1	+ 2.5	+ 0.2	— 4.3	— 2.1	+ 2.2	+ 3.9	+ 1.7	+ 0.246
	I.	100.082	25.293	123.575	99.58	99.836	105.189	209.319	5.195	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		+ 0.3	+ 2.8	+ 1.0	— 4.2	— 1.6	+ 1.7	+ 4.8	+ 2.6	+ 0.684
Vergleich mit den 4 vorausgegangenen Jahren: — Comparaison avec les 4 dernières années:										
1910	V.	100.049	25.276	123.273	99.436	99.755	104.852	208.791	5.178	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		+ 0.5	+ 2.2	— 1.5	— 5.6	— 2.4	— 1.5	+ 2.3	— 0.8	— 0.877
1909	V.	99.979	25.156	122.983	99.346	99.696	104.928	208.361	5.153	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		— 0.2	— 2.6	— 3.8	— 6.5	— 3.0	— 0.8	+ 0.2	— 5.6	— 2.403
1908	V.	100.135	25.158	123.192	100.125	99.873	104.673	207.774	5.157	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		+ 1.4	— 2.5	— 2.1	+ 1.3	— 1.3	— 3.2	— 2.6	— 4.8	— 1.305
1907	V.	100.155	25.18	123.076	99.931	99.828	104.569	208.563	5.166	
		‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	
		+ 1.6	— 1.6	— 3.1	— 0.7	— 1.7	— 4.2	+ 1.2	— 3.1	— 1.234

[1]) Das mathematische Mittel repräsentiert den Durchschnitt der bei den einzelnen Devisen (ohne Devise New-York) konstatierten Abweichungen von der Parität. — Calculée en prenant la moyenne des variations des divers changes (à l'exception du cours du New-York) en proportion de la parité légale.

Geldmarkt und Wirtschaftslage. Wie der Maibericht der Schweizerischen Kreditanstalt ausführt, haben die letzten Monate eine gewisse Erleichterung auf dem internationalen Geldmarkt gebracht, aber doch nicht ganz in dem Masse, wie man beim Eintritt ins neue Jahr vielfach vorausgesehen hatte. In Deutschland steht der Privatdiskontosatz heute mit 2⅞ ungefähr auf dem Niveau von Ende Januar, nachdem er sich inzwischen sogar auf 3½ % erhöht hatte, wogegen allerdings in London der Privatsatz heute etwa 1 % niedriger ist, als im Januar. Auch in Paris ist Geld sehr flüssig, ebenso in Holland, Belgien und Italien. Aber dessen ungeachtet haben sich bis jetzt die Bankleitungen weder in London noch in Berlin entschliessen können, ihre offizielle Rate weiter zu ermässigen, und es scheint überhaupt fraglich, ob man mit dieser Eventualität noch wird rechnen dürfen. In der Schweiz bewegt sich der Diskontosatz auf einer mittleren Linie, die den Interessen der Allgemeinheit am besten dienen dürfte. Vielfach besteht die Furcht, dass der Herbst eine unangenehme Verteuerung des Geldmarktes bringen könnte, und es wäre verkehrt, diese Furcht als grundlos zu bezeichnen. Allein eine alte Erfahrung lehrt, dass frühzeitige Besorgnis die beste Prophylaxis gegen Geldverteuerung ist, und wenn sie doch eintritt, so geht davon ein weniger starker Einfluss auf die Börse aus, wenn diese Gelegenheit gehabt hat, das kommende Ereignis rechtzeitig in den Kreis ihrer Kalkulationen zu ziehen.

Die Gestaltung der allgemeinen Wirtschaftslage war in den letzten Monaten schwankend. Wohl wird aus einigen Industrien eine Besserung gemeldet, aber andere Branchen leiden noch immer unter den Folgen der vorangegangenen starken Vermehrung der Produktionsmöglichkeiten und wieder andere klagen über ungenügende Preise. Im allgemeinen zufriedenstellend lauten die wirtschaftlichen Berichte aus England, während man in Deutschland ziemlich stark unter der Unsicherheit steht, die in bezug auf die Erneuerung der grossen Montanverbände herrscht. Die Hoffnung ist zwar weit verbreitet, dass trotz der erheblichen Schwierigkeiten, die sich der Erneuerung in den Weg stellen, doch eine Einigung erzielt werden wird, und man verspricht sich davon eine weitgehende Anregung für manche Industrien, in erster Linie natürlich für Kohle und Eisen, insbesondere, wenn es der Eisenindustrie in Amerika gelingt, bis zu jenem Zeitpunkt den gegenwärtigen Schwächeanfall zu überwinden.

Die Aussichten für die Ernte in den Vereinigten Staaten sind bis jetzt gut, und wenn sie sich verwirklichen, so dürfte davon eine Belebung des Erwerbslebens umso eher ausgehen, als nach allen Berichten auch in Handel und Industrie die Verhältnisse wenigstens insofern günstig liegen, als grössere Warenlager kaum noch vorhanden sind, so dass also eine Zunahme des Konsums sehr rasch eine Hebung der industriellen Tätigkeit zur Folge haben müsste. Allerdings handelt es sich bei alledem vorläufig nur um Hoffnungen, allein in Amerika verschieben sich die Situationen oft unvermittelt, und die Ansicht gewinnt an Boden, dass es nur einer kräftigen äussern Anregung bedürfen wird, um die schlummernden Keime im Wirtschaftsleben zum Wachstum zu bringen. Dafür ist nun aber auch Voraussetzung, dass nicht neue innerpolitische Störungen oder allzu radikale Tarifmassnahmen im gegenteiligen Sinne wirken und die Besserung neuerdings in Frage stellen.

— **Schuhwarenexport der Vereinigten Staaten von Amerika.** Die Ausfuhr amerikanischer Schuhe und Stiefel hat, einem Berichte des Handelssachverständigen beim deutschen Konsulate in New-York zufolge, während des Jahres 1910 eine bedeutende Steigerung erfahren. Sie ist um fast 2 Millionen Dollars gegenüber dem Vorjahre gewachsen und auch die Ausfuhrziffern von 1907, in welchem Jahr die Schuhausfuhr bis dahin ihren Höhepunkt erreicht hatte, sind um rund 1½ Millionen Dollars übertroffen worden. Während der letzten vier Jahre hat sich die Ausfuhr von Schuhen und Stiefeln wie folgt gestellt:

	Paare	Wert Dollars		Paare	Wert Dollars
1910	7,810,903	13,216,237	1908	5,967,793	10,031,227
1909	6,773,934	11,443,225	1907	6,326,527	11,658,323

Die Hauptsteigerung des Exportes hat nach Südamerika, Mexiko und Kuba stattgefunden. Der Durchschnittswert für das Paar der nach Europa, Südamerika und Mexiko exportierten Stiefel und Schuhe schwankt zwischen $ 2.20—2.80, dagegen beträgt er bei den nach Kuba und Kanada gelieferten Waren nur $ 1.10 und $ 1.80. Nach den beiden letzteren Ländern werden grobe billige Schuhwaren geliefert, wie sie den Bedürfnissen des Hauptteils der Bevölkerung entsprechen. In Kuba ist die amerikanische Schuhindustrie durch einen Zollnachlass von 20 % gegenüber der anderer Nationen bevorzugt.

Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Service de virements de la Banque Nationale Suisse
Abrechnungsstellen: Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen, Zürich.
Chambres de compensation: Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall, Zurich.

	1910 Fr.	1911 Fr.	
Januar	354,545,787. 89	380,703,524. 21	Janvier
Februar	314,501,841. 79	315,462,457. 34	Février
März	334,702,396. 31	370,455,200. 41	Mars
April	310,456,864. 23	336,375,078. 21	Avril
Mai	343,413,680. 51	398,498,280. 36	Mai
Juni	326,672,706. 52	—	Juin
Juli	341,754,502. 80	—	Juillet
August	345,086,981. 10	—	Août
September	325,573,465. 75	—	Septembre
Oktober	335,854,253. 38	—	Octobre
November	332,741,149. 42	—	Novembre
Dezember	370,656,131. 57	—	Décembre
Januar/Mai	1,657,620,570. 73	1,801,494,540. 53	*Janvier/Mai*
Ganzes Jahr 1910	4,035,959,761. 27	—	*Année 1910*

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Eine Nacht auf Gurtenkulm
für Fr. 10. Fahrt Bern-Gurtenkulm retour, Nachtessen, Zimmer und Frühstück im Hotel Gurtenkulm. Billetausgabe: Tramstation beim Bahnhof Bern :: :: :: :: :: :: ::

HOTELIA

Internat. Zeitschrift der Hotelindustrie. Notariell beglaubigter Versand an 3500 der ersten Hotels der Schweiz und der umliegenden Länder. Erstklassiges Insertionsorgan für Hotellieferanten. Verlag u. Redaktion: O. Amsler, Basel, 18 Jahre Red. der Schweiz. Hotel-Revue.

Revue internat. de l'industrie hôtelière. Envoi, attesté par acte notarié, à 3500 des premiers hôtels de la Suisse et des pays voisins. Organe de tout 1er ordre p. la publicité des fournisseurs d'hôtels. Editeur et Rédacteur: O. Amsler, Bâle, 18 ans réd. de la Revue suisse des hôtels.

1360

Société Immobilière de Crin-Montreux

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi, 15 juin 1911,** à 3½ h. de l'après-midi, à l'**Hôtel Splendid, à Montreux.**

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1910.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination des contrôleurs pour 1911.
5° Vente d'immeubles.
6° Propositions individuelles. 1647' (2711 M)

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1910, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Grande Brasserie et Beauregard, rue du Quai, à Montreux. Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées, sur présentation des actions, par la Banque de Montreux jusqu'au mercredi, 14 juin, à midi.

Montreux, le 3 juin 1911.

Le conseil d'administration.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft Basel

Den Herren Aktionären wird hierdurch zur Kenntnis gebracht, dass der am 1. Juli a. c. fällige Aktiencoupon **Nr. 6** unserer Aktien von heute ab mit

Fr. 150 pro Aktie

bei der Gesellschaftskasse, sowie
bei der Tit. **Basler Handelsbank, Basel,**
bei der Tit. **Schweizerischen Kreditanstalt, Basel,**
bei dem Tit. **Schweizerischen Bankverein, Basel,**
bei der Tit. **Bank in Winterthur, Winterthur und Zürich**
eingelöst wird. 1645' (3838 Q)

Basel, den 2. Juni 1911.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft,
Der Direktor: **R. Panten.**

Compagnie des Tramways de Neuchâtel

Assemblée générale ordinaire des actionnaires
le jeudi, 22 juin 1911, à 11 heures du matin
dans la salle du Tribunal, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1910.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires.

A dater du **lundi, 12 juin,** le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires, au siège social de la compagnie, quai du Mont-Blanc 5.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer, trois jours à l'avance, le dépôt de leurs actions chés **MM. Berthoud & Cie.,** banquiers, à **Neuchâtel,** qui leur délivreront en échange une carte d'admission tenant lieu de récépissé de dépôt. (Zag E 98) (1651 I)

Une carte de libre circulation sur le réseau de la Compagnie, pour le jour de l'assemblée générale, sera remise par la Banque, à chaque déposant.

Neuchâtel, le 1er juin 1911.

Au nom du conseil d'administration,
Le secrétaire: **J. de Dardel.** Le président: **L. Châtelain.**

Spiez-Erlenbach-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, 24. Juni, nachmittags 3 Uhr, im Bahnhofrestaurant in Spiez.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1910.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Unvorhergesehenes.

Rechnungen, Bilanz und Belege liegen vom 10. Juni 1911 an bei der Hauptkasse der Thunersee-Bahn in Bern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten und gedruckte Geschäftsberichte können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 14. bis 18. Juni a. c. vom Sekretariat — Notariatsbureau Hadorn in Spiez — erhoben werden.

Der Vorweis einer Aktie oder Stimmkarte berechtigt am 24. Juni a. c. zur freien Fahrt auf der Spiez-Erlenbach-Bahn.

Erlenbach, 3. Juni 1911.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
J. J. Rebmann.

Zu kaufen gesucht
Baumaterialgeschäft
auf grösserem Platze, eventuell Beteiligung.
Offerten unter Chiffre **U 1638 HB** an **Haasenstein & Vogler, Bern.** 1638,

Garderoben-Schränke

aus Schmiedeeisen sind solid reinlich — feuersicher praktisch hygienisch

Billigste Bezugsquelle durch
H. Corrodi - Hanhart, — Zürich — 1494
Man verlange Prospekte.

A vendre
Carrière de Molasse
en pleine exploitation, bien située près d'une gare. **Pierre de première qualité;** fortes commandes à livrer. Affaire d'avenir. Ecrire sous **D 12257 L, à Haasenstein & Vogler Lausanne.** 1366!

Gebrauchter Kassenschrank
Amerikan. Rollpult, gebrauchte Schreibmaschine (Smith Premier), Aktenschrank mit Rolladen, Steh- und Sitzpult, Kopierpresse, Bureaustühle **billig zu verkaufen.** 1497!
Laupenstrasse 5, Parterre, links, Bern 1275 I

Inkassi
in der ganzen Schweiz besorgt das Sachwalter- & Geschäftsbureau **Ernst Berger, Luzern** Pfistergasse 22 1590

Bücher-Revisionen
Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhaltung. Nachtragungen **E. Muggli-Isler,** Bücherexperte, Werdmühleplatz 2, **Zürich I** (Nachf. von O. Schär). (377 Z) 141.

Grössere Fabrik
sucht per sofort einen Kapitalisten, welcher als (4876 Y) 1650;

Teilhaber
mit **30,000** bis **100,000 Franken** mitmachen könnte. Einlage wird sichergestellt. Nebst guter Verzinsung, schöner Anteil am Reingewinn. (Total f. Teilhaber, ausser dem Salaire, ca. Fr. 22,000—24,000 Jahresgewinn.) Offerten an **Senkel Barfuss,** 23 Moserstrasse **Bern.**

Birseckbahn

Generalversammlung

Mittwoch, den 21. Juni 1911, nachmittags 2 Uhr
im Hotel zum Löwen in Arlesheim

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1910.
   Bericht der Revisoren und Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. (1656)
4. Beschlussfassung betreffend Vergrösserung des Gesellschaftskapitals.
5. Revision der Statuten.
6. Wahl von Verwaltungsräten als Ersatz für im periodischen Austritt befindliche Mitglieder.
7. Wahl der Revisoren und Suppleanten.

Rechnung und Revisionsbericht sind vom **1. Juni** an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt bei Herrn **A. Gutzwiller,** in **Arlesheim.**

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter genauer Angabe der Nummern bis spätestens **Samstag, den 17. Juni,** abends, bei der **Verwaltung der Birseckbahn in Arlesheim** schriftlich anzumelden, worauf dieselbe den Tit. Aktionären Eintrittskarten zustellen wird. Im Zweifelsfall wird die Hinterlage der Aktien verlangt werden. Der Geschäftsbericht pro 1910 kann von den Herren Aktionären vom **10. Juni** ab bei unsern Zahlstellen, den Herren **Ehinger & Cie., A. Sarasin & Co., in Basel, Basellandschaftliche Kantonalbank** und **Hypothekenbank in Liestal** und **Basellandschaftliche Kantonalbank in Arlesheim** bezogen werden.

Arlesheim, den 19. Mai 1911.

Verwaltungsrat der Birseckbahn,
Der Präsident: **Eckinger.** *Der Aktuar:* Dr. **Schedler.**

Brienz-Rothorn-Unternehmung

Die auf 10. Juni 1911 nach Bern berufene ordentliche Generalversammlung muss infolge Hinscheides des Präsidenten des Verwaltungsrates verschoben werden. Die

ordentliche Generalversammlung

findet nun statt, **Sonntag, den 25. Juni 1911,** nachmittags 2 Uhr, im **Hotel zum weissen Kreuz in Brienz.**

Die Herren Aktionäre werden gemäss § 12 der Statuten zu dieser Generalversammlung eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1910. Déchargeerteilung an die Verwaltungsbehörden
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Vorlage, Behandlung und Beschlussfassung bezüglich der mit der Dampfschiffgesellschaft des Thuner- und Brienzersees vereinbarten Verträge, als
   a) Anleihensvertrag,
   b) Betriebsvertrag.
4. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
5. Unvorhergesehenes.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisionsbericht, liegen von heute an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Brienz auf. Solche werden auf Verlangen von dort aus den Aktionären zugesandt. Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, können von heute an bis und mit dem 23. Juni gegen Ausweis über den Aktienbesitz, unter gleichzeitiger Angabe der Aktiennummern beim Sekretariat des Verwaltungsrates, Herrn E. Seiler, Hotel Metropole in Interlaken bezogen werden. 1654' (4881 Y)

Brienz, den 5. Juni 1911.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Volksbank

Kreisbanken in **Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramlingen, Uster, Wetzikon, Winterthur und Zürich,** mit **Comptoir in Zürich III.**

Agenturen: **Altstetten, Dachsfelden, Delsberg und Thalwil.**

Stammkapital und Reserven Fr. 62,000,000.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von (2889Y) 1363,

4¼% Obligationen

unserer Bank, auf 3 Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000 mit Halbjahres-Coupons.

Die Generaldirektion.

„HELVETIA"

Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt
Zürich

Einladung
zur
XVI. ordentlichen Generalversammlung der tit. Mitglieder

auf Freitag, den 23. Juni 1911, vormittags 10½ Uhr
in das Zunfthaus zur „Schmidstube", 20, Marktgasse, Zürich I

Traktanden:

1. Protokollabnahme.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes.
3. Wahlen: *a)* des Verwaltungsrates;
   b) der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.

Gemäss § 27, zweitletzter Absatz der Statuten vom 30. November 1910, haben diejenigen Mitglieder, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, eine Legitimationskarte zu lösen, die zugleich als Stimmausweis gilt. Die Ausgabe dieser Karten erfolgt bis **19. Juni** durch die **Generaldirektion** in **Zürich** oder durch die **Filialdirektion** in **Genf.**

Der Geschäftsbericht kann von der General- oder Filialdirektion, bezw. von den Herren **Edwin Lutz,** Generalagent, 56, Pestalozzistrasse, **Zürich; O. Müller-Sauter,** Inspektor, **Ermatingen; E. Schildknecht-Tobler, St. Gallen; R. Knöpfli,** Generalagent, 154, Dornacherstrasse, **Basel; Hans Iff,** Generalagent, 41, Aeusseres Bollwerk, **Bern; Oskar Lötscher,** Inspektor, **Luzern,** vom **8. Juni a. c.** an bezogen werden (§ 50, letzter Absatz der Statuten vom 30. November 1910). (2677 Z) 1648,

Zürich, den 26. Mai 1911.

Namens des Verwaltungsrates der
„HELVETIA"
Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt,
Der Präsident: **Dr. Weisflog.** *Der Generaldirektor:* **G. Egli.**

„HELVETIA"

Assurance Mutuelle Suisse contre les accidents
à Zurich

Seizième assemblée générale ordinaire

Messieurs les sociétaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **vendredi, 23 juin 1911, à 10½ heures du matin,** au Café-Restaurant **„Schmidstube", 20, Marktgasse, à Zurich I.** (2677 Z) 1649,

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal.
2° Approbation du rapport annuel.
3° Election: *a)* du conseil d'administration.
b) des vérificateurs des comptes et des suppléants.

Conformément au § 27, avant-dernier alinéa, des statuts du 30 novembre 1910, les sociétaires qui désirent assister à l'assemblée générale doivent se pourvoir d'une carte de légitimation servant en même temps de carte de vote. Ces cartes de légitimation seront délivrées sur demande jusqu'au **19 juin** prochain, par la **direction générale à Zurich** ou par la **direction de la Succursale de Genève.**

Le rapport annuel sera mis à la disposition des sociétaires sur demande adressée à la direction générale, à la direction de la succursale ou à Messieurs Henri Ruchonnet, Place St-François, Lausanne, et Jacques Thévenaz, 7, Rue Daniel Jean Richard, au Locle. (§ 50, dernier alinéa, des statuts du 30 novembre 1910).

Zurich, le 26 mai 1911.

Au nom du conseil d'administration de
„l'HELVETIA"
Assurance Mutuelle Suisse contre les accidents,
Le président: **Dr. Weisflog.** *Le directeur général:* **G. Egli.**

Jungfraubahn-Gesellschaft

Die Aktionäre der Jungfraubahn-Gesellschaft werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 20. Juni 1911, vormittags 11 Uhr
nach Bern, Hotel Bellevue

zur Behandlung **folgender Traktanden** eingeladen: (1655.)

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung über das Jahr 1910.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Erhöhung des Aktienkapitals.
5. Feststellung der Zeichnung und der erfolgten Einzahlung der Kapitalerhöhung.
6. Genehmigung eines Vertrages betr. Gewährung eines Baukredites.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis zum **15. Juni 1911** bei der **Spar- & Leihkasse in Bern** oder bei der **Bank in Winterthur in Zürich** über ihren Aktienbesitz auszuweisen, worauf ihnen eine Zutrittskarte ausgehändigt wird.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen **von heute an** auf dem **Bureau der Gesellschaft am Eigergletscher** zur Einsicht auf.

Bern, den 1. Juni 1911.

Der Verwaltungsrat,
Der Präsident: von Salis.

Banque Cantonale de Berne

Succursales à (2122 Y) (749.)

St-Imier, Bienne, Berthoud, Thoune, Langenthal, Porrentruy, Moutier, Interlaken, Herzogenbuchsee

Agences à **Delémont, Tramelan** et **Neuveville**

La Banque délivre

des traites sur New-York, les principales villes de l'Amérique du Nord et du Sud et de l'Australie;

elle effectue également

des versements contre quittance sur ces places.

Kantonalbank von Bern

Verzinsung der Spar-Einlagen

Wir bringen hiemit zur Kenntnis, dass vom **30. Juni 1911** hinweg für Spar-Einlagen folgende Zinssätze zur Anwendung kommen:

bis	**Fr. 5,000**	**3 3/4 %**
bis	**Fr. 10,000**	**3 1/2 %**
über	**Fr. 10,000**	**3 %**

Diese Sätze gelten für die ganze Einlage.

Gleichzeitig bringen wir in Erinnerung, dass wir die Entrichtung der Einkommensteuer an den Staat Bern an Stelle der Einleger übernehmen. (1577!)

Bern, den 29. Mai 1911.

Die Direktion.

Kapital und Kredit

nützt Ihnen wenig bei unrationeller Betriebsorganisation. **Hinz schafft Abhilfe** mit seinen bewährten, Zeit- und arbeitersparenden Methoden. Verlangen Sie Prospekt Nr. 32.

Schmassmann & Co.
8, Bahnhofstr. 110, **Zürich**

Brevets d'Invention
Patente

Les propriétaires des brevets suisses ci-après désirent s'entendre de quelque manière que ce soit et à des conditions raisonnables avec des **Industriels établis en Suisse**, en vue d'en assurer la mise en oeuvre et l'exploitation dans ce pays:

Die Eigentümer der nachstehenden Schweizerischen Patente wünschen zwecks Bewerkstelligung der Ausübung und Ausbeutung derselben in der **Schweiz** in irgend einer Weise zu vernunftgemässen Bedingungen mit **in diesem Lande ansässigen Industriellen** Vereinbarungen einzugehen:

N° 29453. Kniegelenkverschluss für Rückstosslader.

N° 44859. Dispositif destiné à opérer le réglage du débit des gaz dans les chalumeaux.

N° 44003. Dispositif destiné à arrêter la propagation d'une explosion dans les appareils servant à la combustion d'un gaz ou d'un mélange gazeux.

N° 34624. Fusil automatique.

Pour tous renseignements, s'adresser à
Mitteilungen erbeten an (3453 X) (1636!)

Office des Inventions,
L. Duvinage, Bruxelles.

Société de l'Hôtel du Grand Pont en liq.
Lausanne

Le solde de l'actif permet une répartition de **fr. 20.50** par action, payable dès le **15 juin prochain,** contre livraison des titres à la **Banque Fédérale,** à **Lausanne,** où les comptes pourront être consultés. (12667 L) (1646.)

In einem Neubau in Bahnhofnähe Bern

zu vermieten

grosser, heller I. Stock

geeignet für

Bureau oder Atelier

ca. 225 m² ganz oder getrennt. Einteilung nach Belieben, eventuell mit einem kleinen Magazin im Parterre.

Auskunft erteilt (4727 Y) 1591.

E. Brand, Notar, **Amthausgasse 4, Bern.**

Der Economist

Wochenschrift für Handel, Industrie, Finanz- und Verkehrswesen

erscheint jeden Samstag

Aus dem Inhalt der soeben erschienenen **14. Nummer:**

Ist die Schweiz ein Boden für Kartelle und Trusts? — Die kleinen Banken. — Reichsbank und Börsenspekulation. — Die „Bauder-Zeitung". — Centralbank und Internationale Eisenbahnbank. — Die neue Trustentscheidung. — Aus schweizerischen Industrien. — Finanzielle Mitteilungen. — Dividenden. — Betriebsanweise. — Neugründungen und Emissionen. — Kleine Nachrichten. — Generalversammlungen. — Vom Getreidemarkt. — Wochenbericht. — Börsenkurse.

Abonnementspreis Fr. 6 jährlich (Weltpostverein Fr. 12). Einzelne Nummer 30 Cts. bei der Expedition, Sihlstrasse 42, Zürich.

Vorzügliches, in kapitalkräftigen Kreisen eingeführtes Insertionsorgan. (2653 Z) (1626!)

Inseratenannahme: **Administration des „Economist",** Sihlstrasse 42, Zürich.

Premier avis

Appel aux créanciers

MM. les actionnaires de la (3471 X) (1640.)

Société Anonyme de la Galvanostegie Franco-Suisse

établie à Genève

ont, dans leur assemblée générale du 12 mai 1911, décidé la liquidation de la société et nommé le soussigné liquidateur. Sommation est faite aux créanciers, en conformité de l'art. 665 du Code Fédéral des Obligations, d'avoir à produire leurs titres de créance entre les mains du soussigné, d'ici au **30 juin 1911.**

Genève, le 2 juin 1911.

Le liquidateur:
César Droin, avocat,
1, rue de la Monnaie. **Genève.**

Société des Arts graphiques A. Leyvraz, Montreux

L'assemblée générale

des actionnaires est convoquée pour le **lundi, 19 juin 1911,** à **5 heures du soir,** au **bâtiment des Eaux alcalines, à Montreux,** avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3° Nominations statutaires.
4° Propositions individuelles. (2738 M) (1653!)

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, dès le **8 juin,** à l'**Imprimerie Leyvraz,** où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées sur indication des numéros d'actions.

Le conseil d'administration.

Société des Hôtels Berthod
à Château-d'Oex

Emprunt hypothécaire 4 1/2 % Ier rang

Les dix délégations:
Nos 21, 101, 157, 179, 213, 240, 246, 360, 376, 497
sont sorties au tirage du **1er juin** dernier et remboursables dès le **1er juillet 1911,** sans frais, aux caisses du

(21267 X) (1635!) **Bankverein Suisse,** **à Genève.**

Société de l'Hôtel Victoria
à Interlaken

(24171 L) (1644.)

Le **dividende** de l'exercice au 31 décembre 1910 fixé par l'assemblée générale de ce jour à **fr. 25** par action, est payable dès le **13 juin 1911,** contre remise du coupon **n° 16,** au **siège de la société,** à **Interlaken,** chez MM. **Cuénod, de Gautard & Cie.,** à **Vevey,** chez MM. **Chavannes & Cie.,** à **Lausanne,** à la **Banque de Montreux,** à **Montreux,** au **Bankverein Suisse,** à **Genève,** et à la **Caisse d'Epargne & de Prêts,** à **Berne.**

Interlaken, le 2 juin 1911.

AVIS

Le carnet d'épargne n° **7134** de la **Banque Populaire Suisse,** à **Genève,** au montant de **fr. 91.70,** au nom de feue Madame **Madeleine Hügi,** à **Genève, a été égaré.**

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les **six mois,** à partir d'aujourd'hui, à la **Banque Populaire Suisse,** à **Genève.** Passé ce délai, ce carnet sera annulé et il en sera délivré un duplicata. (21284 X) (1639.)

Genève, le 1er juin 1911.

Banque Populaire Suisse:
La direction.

Inserate
für die
Finanz- und Handelswelt

bestimmt, finden im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie
Haasenstein & Vogler

Patente — **ERFINDUNGEN,** Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.G. **ZURICH** Friedensgasse 1 — Verwertungen 1909 über 1½ Millionen Fr. — Marken

Die
Hygiene
ist am idealsten verkörpert in der
Telephon-Desinfektion
(3741 Y) **durch** (1304.)
Neroform

Vermittl. nur reellst. Ass., Kommand.. Rat in Finanz.- u. allg. Geschäftssach.. Statuten, Verträge. Einricht. bis grösster prakt. Buchh.. Bücherexpert. Langj. Erfahr. u. Rout.. A 1 Bankref.. Th. Russenberger, a. Bankdir., St. Gallen. T. 2322.

Der Bund

Täglich 2mal in Bern erscheinend

Vorzügliches Insertions-Organ

Ausschliessliche Inseratenannahme:
Haasenstein & Vogler

Heissluftmotoren

für geringen Kraftbetrieb zu sehr günstigen Konditionen

zu verkaufen

Nähere Auskunft erteilen **Sandoz fils & Cie., La Chaux-de-Fonds** und **Biel.** (21623 C) 1328;

Patentanwalt

A. KÜNZLER 844
Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seefeld

Schöne Makulatur
bei Haasenstein & Vogler

Soude désincrustante

„Marque S. S."

(3936)

Le moyen le meilleur marché et le plus apprécié pour enlever l'incrustation des chaudières

Seuls fabricants: van Baerle frères, fabrique de produits chimiques et techniques, Munchenstein près Bâle

---

Fionnay

Wallis. Schweiz
(1500 Meter über Meer)
Luftkurort ersten Ranges
Zentrum zahlreicher Ausflüge
:: und Hochgebirgstouren ::

Hotel du Grand Combin. Hotel des Alpes. Hotel Carron.

(2194 M) Auskunft und Prospektus auf Wunsch. 1376,

Compagnie du Chemin de fer de Lausanne à Ouchy & des Eaux de Bret

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour **mardi, 13 juin 1911,** à 11 heures du matin, **au Restaurant des Deux Gares (Ste-Luce), Lausanne.**

Ordre du jour:

1° Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs. (12618 L) (1600.)
2° Approbation du bilan et des comptes au 31 décembre 1910. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion et aux contrôleurs.
3° Votation sur la répartition du produit de l'exercice de 1910.
4° Nomination d'un administrateur.
5° Nomination des commissaires-vérificateurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée général seront délivrées du **5 au 12 juin,** contre présentation des titres **au siège social de la société, à Lausanne, gare du Flon.** Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la dispositions des actionnaires, au siège social, dès le **5 juin 1911.**

Compagnie du Chemin de fer

TERRITET-MONT-FLEURI

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le **10 juin 1911,** à 1 1/2 h. après-midi, au **Grand Hôtel de Territet,** avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

1° Comptes et rapports du conseil et des censeurs.
2° Report à compte nouveau du solde disponible.
3° Autorisation d'emprunt.
4° Nominations statutaires.

Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

Modifications aux articles 5 et 6 des statuts, augmentation du fonds social. (2659 M) (1606!)

Les cartes d'admission peuvent être retirées, moyennant indication des numéros d'actions: à **Montreux,** à la **Banque William Cuénod et Cie.;** à **Territet,** au **Bureau du T.-G.,** où les comptes sont à disposition.

Le conseil d'administration,

Le président: **Aml Chessex.** Le secrétaire: **Georget.**

LA SAUVEGARDE

Société anonyme ayant son siège à Neuchâtel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi, 23 juin 1911, à 3 heures de l'après-midi

en **l'Etude Ed. Junier,** notaire, 6, rue du Musée, à **Neuchâtel**

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos le 31 décembre 1910. 2° Rapport des commissaires-vérificateurs. 3° Votation sur l'approbation des comptes et les conclusions des rapports. 4° Nomination de deux commissaires-vérificateurs. 5° Rapport à l'appui d'un projet de construction et décisions y relatives. (3674 N) 1616

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au **siège social.**

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions au plus tard le **21 juin, à l'Etude Ed. Junier,** notaire, à **Neuchâtel.**

Le conseil d'administration.

Lagerhäuser der Zentralschweiz in Aarau

mit **eidg. Transitlager** (Freizollager für 1 Jahr) **belehnen** courante Waren bis auf **75%** ihres Wertes.

Spedition :: :: Camionnage :: :: Fuhrhalterei

Möbeltransporte u. Umzüge 1955,

Möbelräume stehen zur Verfügung. — Freipass- und Zollabfertigungen

---

Société Franco-Suisse de Brosserie, S. A.

Acacias-Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en (3460 X) 1634,

assemblée générale extraordinaire

pour le **mercredi, 14 juin 1911, à 5 heures du soir, à la chambre de commerce, 2, Boulevard du Théâtre, à Genève,** avec **l'ordre du jour** suivant:

1° Constatation de la souscription à 1500 actions nouvelles de frs. 100 portant le capital social à frs. 650,000.
2° Autorisation à donner au conseil d'administration d'émettre un emprunt de frs. 300,000 en obligations.
3° Modification de l'art. 32 des statuts, relativement à la date de l'assemblée générale ordinaire.

Les cartes d'admission seront délivrées du **5 au 12 courant** soit au **Siège Social,** soit au **Comptoir d'Escompte de Genève,** contre dépôt des titres ou d'un certificat de banque.

Acacias-Genève, le 2 juin 1911.

Le conseil d'administration.

Cie. du Chemin de fer

TERRITET—GLION

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **10 juin 1911,** à 3 1/2 h. après-midi, au **Grand Hôtel de Territet,** avec l'ordre du jour suivant:

1° Comptes et rapports du conseil et des censeurs.
2° Répartition du solde disponible.
3° Nominations statutaires. (2608 M) (1567!)

Les cartes d'admission peuvent être retirées, moyennant indication des numéros d'actions: à la **Banque de Montreux** et à **Lausanne,** à la **Banque Cantonale Vaudoise: à Territet,** au **Bureau de la Cie.,** où les comptes et rapports sont à disposition.

Le conseil d'administration,

Le président: **Georges Masson.** *Le secrétaire:* **H. Georget.**

Cie. du Chemin de fer

GLION—NAYE

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **10 juin 1911,** à 4 h. après-midi, au **Grand Hôtel de Territet,** avec l'ordre du jour suivant:

1° Comptes et rapports dn conseil et des censeurs.
2° Répartition du solde disponible.
3° Nomination d'administrateurs et de censeurs.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, moyennant indication des numéros d'actions: à la **Banque de Montreux** et à **Lausanne,** à la **Banque Cantonale Vaudoise;** à **Territet,** au **Bureau de la Cie.,** où les comptes et rapports sont à disposition. (2609 M) (1566!)

Le conseil d'administration,

Le président: **Georges Masson.** *Le secrétaire:* **H. Georget.**

Société des Ateliers de Constructions Mécaniques de VEVEY

Le dividende de l'exercice 1910, fixé par l'assemblée générale des actionnaires du **6 mai 1911** à

Fr. 30 par action

sera payable dès le **9 mai,** contre remise du coupon **N° 7,** aux domiciles suivants:

Banque G. Montet, à Vevey;
Banque Crédit du Léman, à Vevey;
Comptoirs de la Banque Populaire Suisse;
Caisse de la Société. (249 V) (1349!)

Ecole Supérieure de Commerce

LAUSANNE — Ecole officielle

17 juillet au 11 août: Cours de vacances pour maîtres et pour commerçants. 20 heures de français et de correspondance française par semaine. (32853 L) (1588!)

Prix du cours: Fr. 45.

17 juillet au 25 août: Deux cours de vacances pour élèves. Prix: **Fr. 40** par cours.

Pour renseignements, s'adresser au Directeur **L. Morf.**

Sichere

Kapitalanlage

Gutgehendes Fabrikationsgeschäft bedarf zur Erweiterung Betriebskapital von Fr. 80—100,000. Stille, eventuell aktive Beteiligung. Gute Rendite. Sicherstellung. — Offerten unter Chiffre **Lc 2518 Z** an **Postfach 20015, Zürich.** :: :: :: 1515,

---

Zu verkaufen reizendes

Einfamilienhaus

in schönster, gesundester Lage von Zug (kleine Steuern), enthaltend 6 Zimmer, Bad, Vestibule, Veranda. Gut bürgerliche Einrichtung. Garten. Preis: Fr. 29,000. Ferner,

hübsche Villa

sehr komfortabel eingerichtet; 7 Zimmer, in unverbaubarer, aussichtsreicher Lage. Grosser Garten. Preis Fr. 39,000. Auskunft durch den Eigentümer **Fritz Nussbaumer,** Villenquartier, 1501! **Zug.** 2921 Lz

---

Die besten u. billigsten **Damen-u. Herren-Uhren** erhalten Sie direkt von der Fabrik **Georges-Jules Sandoz** Nach. von J. Calame-Robert Firma gegr. in 1820 **50 Rue Léopold Robert 56 La Chaux-de-Fonds** (619

Verlangen Sie Katalog, Preisofferten u. Musterzusendungen. (20843 C)

Marques de fabrique

et leur enregistrement au Bureau fédéral

Plus de 4000 marques (112 **ont été exécutées et déposées**

par F. Homberg

graveur-médailleur, à **Berne**

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret, vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch,** Leonhardshalde 10 beim Central, **Zürich I.** (30.)

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne